

**Predmet**

Neizpolnitev obveznosti države – Nesprejetje ukrepov, potrebnih za uskladiitev sistema obdavčitve električne energije z določbami Direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije (UL L 283, str. 51) – Uporaba enotne stopnje ob koncu prehodnega obdobja

**Izrek**

1. Francoska republika s tem, da ni sprejela ukrepov, potrebnih za uskladiitev svojega sistema obdavčitve električne energije z določbami direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije, kljub temu, da je prehodno obdobje, določeno v členu 18(10), drugi odstavek, te direktive, poteklo, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.
2. Francoski republiki se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 186, 25.6.2011.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 25. oktobra 2012 (predloga za sprejetje predhodne odločbe Förvaltningsrätten i Falun – Švedska) – Daimler AG (C-318/11), Widex A/S (C-319/11) proti Skatteverket**

(Združeni zadevi C-318/11 in C-319/11) (<sup>1</sup>)

*(Skupni sistem davka na dodano vrednost — Direktiva 2006/112/ES — Člena 170 in 171 — Osmo direktiva o DDV — Člen 1 — Direktiva 2008/9/ES — Člen 3(a) — Podrobna pravila za vračilo davka na dodano vrednost davčnim zavezancem, katerih sedež ni na ozemlju države — Davčni zavezanec s sedežem v državi članici, ki v drugi državi članici opravlja le dejavnost tehničnega testiranja ali raziskovalno dejavnost)*

(2012/C 399/07)

Jezik postopka: švedščina

**Predložitev sodišče**

Förvaltningsrätten i Falun

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: Daimler AG (C-318/11), Widex A/S (C-319/11)

Tožena stranka: Skatteverket

**Predmet**

(C-318/11)

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Förvaltningsrätten i Falun – Razlaga členov 170 in 171 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, str. 1), členov 1 in 2 Osme direktive Sveta z dne 6. decembra 1979 o uskladitvi zakonov držav članic o prometnih davkih - postopki za vračilo davka na dodano vrednost davčnim zavezancem, katerih sedež ni na ozemlju države (79/1072/EEC) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 79) in členov 2, 3 in 5 Direktive Sveta 2008/9/ES z dne 12. februarja 2008 o podrobnih pravilih za vračilo davka na dodano vrednost, opredeljenih v Direktivi 2006/112/ES, davčnim zavezancem, ki nimajo sedeža v državi članici vračila, ampak v drugi državi članici (UL L 44, str. 23) – Proizvajalec avtomobilov s sedežem v državi članici A, ki je v državi članici B opravil nekatere pridobitve, da bi tam prek hčerinske družbe v tej državi članici v zimskih razmerah testiral vzdržljivost svojih avtomobilov za njihovo prodajo v državi članici A – Hčerinska družba, ki je v stoodstotni lasti proizvajalca avtomobilov in katere glavni namen je v državi članici B zagotoviti matični družbi prostore, testne steze in storitve v zvezi s testiranjem, ki je potrebno za poslovne dejavnosti matične družbe v državi članici njenega sedeža – Vprašanje obstoja stalne poslovne enote proizvajalca avtomobilov v državi članici B.

(C-319/11)

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Förvaltningsrätten i Falun – Razlaga členov 170 in 171 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, str. 1), členov 1 in 2 Osme direktive Sveta z dne 6. decembra 1979 o uskladitvi zakonov držav članic o prometnih davkih - postopki za vračilo davka na dodano vrednost davčnim zavezancem, katerih sedež ni na ozemlju države (79/1072/EEC) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 9, zvezek 1, str. 79) – Družba, ki proizvaja slušne aparate, s sedežem v državi članici A, ki je pridobila blago in storitve v državi članici B za potrebe dejavnosti raziskovalnega oddelka s področja avdiologije, ki je v tej državi članici in katerega osebje je zaposleno v navedeni družbi – Vprašanje obstoja stalne poslovne enote družbe, ki proizvaja slušne aparate, v državi članici B.

**Izrek**

1. Ni mogoče šteti, da ima zavezanec za davek na dodano vrednost s sedežem v državi članici, ki v drugi državi članici izvaja le tehnično testiranje ali raziskovalno delo in ne opravlja obdavčljivih transakcij, v tej drugi državi članici „stalno poslovno enoto, iz katere se opravljajo poslovne transakcije“, v smislu člena 1 Osme direktive Sveta z dne 6. decembra 1979 o uskladitvi zakonov držav članic o prometnih davkih – postopki za vračilo davka na dodano vrednost davčnim zavezancem, katerih sedež ni na ozemlju države (79/1072/EEC), kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2006/98/ES z dne 20. novembra 2006, in člena 3(a) Direktive Sveta 2008/9/ES z dne 12. februarja 2008 o podrobnih pravilih za vračilo davka na dodano vrednost, opredeljenih v Direktivi 2006/112/ES, davčnim zavezancem, ki nimajo sedeža v državi članici vračila, ampak v drugi državi članici.

2. Okoliščina, da ima davčni zavezanec v državi članici vložitev zahtevka za vračilo hčerinsko družbo v stoddostni lasti, ki je skoraj izključno namenjena temu, da zanj opravlja razne storitve v zvezi s tehničnim testiranjem, v položaju, kot je ta iz spora o glavni stvari v zadevi C-318/11, ne vpliva na to razlago.

(<sup>1</sup>) UL C 269, 10.9.2011.

**Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 25. oktobra 2012 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Belgija) – Déborah Prete proti Office national de l'emploi**

(Zadeva C-367/11) (<sup>1</sup>)

*(Prosto gibanje oseb — Člen 39 ES — Državljan države članice, ki išče zaposlitev v drugi državi članici — Enako obravnavanje — Denarna pomoč za čakanje na prvo zaposlitev v korist mladih, ki iščejo prvo zaposlitev — Dodelitev, pod pogojem najmanj šestletnega šolanja v državi gostiteljici)*

(2012/C 399/08)

Jezik postopka: francoščina

#### **Predložitveno sodišče**

Cour de cassation

#### **Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Déborah Prete

Tožena stranka: Office national de l'emploi

#### **Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Cour de cassation (Belgija) – Razlaga členov 12, 17, 18 in 39 ES (postali člani 18, 20, 21 in 45 PDEU) – Denarna pomoč za čakanje na prvo zaposlitev v korist mladih, ki iščejo prvo zaposlitev – Dodelitev, pogojena z vsaj šestletnim šolanjem v izobraževalni ustanovi zadevne države članice – Zavrnitev dodelitve državljanu druge države članice, ki je srednjo šolo dokončal v tej drugi državi, samo zaradi neizpolnjevanja zgoraj navedenega pogoja – Dejavniki, ki jih je treba upoštevati pri presoji povezanosti mladega z nacionalnim trgovim delu.

#### **Izrek**

Člen 39 ES nasprotuje določbi, kot je obravnavana v postopku v glavni stvari, ki pravico do denarne pomoči za čakanje na prvo zaposlitev za mlade, ki iščejo prvo zaposlitev, pogojuje s tem, da se je zainteresirana oseba vsaj šest let šolala v izobraževalni ustanovi države članice gostiteljice, saj ta pogoj preprečuje upoštevanje drugih reprezentativnih elementov, ki bi lahko izkazovali obstoj dejanske povezave med

prosilcem za denarno pomoč in zadevnim geografskim trgovim delu, in zato presega to, kar je potrebno za doseganje cilja, ki mu sledi ta določba, in sicer zagotovitev obstoja take povezave.

(<sup>1</sup>) UL C 282, 24.9.2011.

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 25. oktobra 2012 – Evropska komisija proti Kraljevini Belgiji**

(Zadeva C-387/11) (<sup>1</sup>)

*(Neizpolnitev obveznosti države — Člena 49 PDEU in 63 PDEU — Člena 31 in 40 Sporazuma EGP — Obdavčitev dohodkov iz kapitala in premičnega premoženja — Investicijske družbe rezidentke in nerezidentke — Davčni odtegljaj — Odbitek davčnega odtegljaja — Oprostitev dohodkov iz kapitala in premičnega premoženja — Diskriminacija — Utemeljitev)*

(2012/C 399/09)

Jezik postopka: francoščina

#### **Stranke**

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: W. Mölls in C. Soulay, agenta)

Tožena stranka: Kraljevina Belgija (zastopnika: J.-C. Halleux in M. Jacobs, agenta)

Intervenientka v podporo toženi stranki: Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (zastopnik: S. Behzadi-Spencer, agent)

#### **Predmet**

Neizpolnitev obveznosti države – Kršitev členov 49 in 63 PDEU ter členov 31 in 40 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru – Obdavčitev dohodkov iz kapitala in premičnega premoženja – Oprostitev v korist investicijskih družb – Nacionalna ureditev, s katero je določen pri viru odtegnjen davek od dohodkov iz kapitala in premičnega premoženja („davčni odtegljaj“) – Diskriminacija tujih investicijskih družb, ki na nacionalnem ozemlju nimajo stalne poslovne enote, ker ne morejo zahtevati vračila zneska, plačanega iz naslova davčnega odtegljaja – Neobstoj utemeljitve

#### **Izrek**

1. Kraljevina Belgija s tem, da je ohranila različna pravila za obdavčitev dohodkov iz kapitala in premičnega premoženja glede na to, ali jih ustvarijo investicijske družbe rezidentke ali investicijske družbe nerezidentke, ki nimajo stalne poslovne enote v Kraljevini Belgiji, ni izpolnila obveznosti iz členov 49 PDEU in 63 PDEU ter členov 31 in 40 Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru z dne 2. maja 1992.